

# HAUS

## ERÖFFNUNGSPROGRAMM

---



6. SEPTEMBER 2013 — 20 UHR

### **Kaija Saariaho « Couleurs du vent »**

Portraitkonzert der finnischen Komponistin und Malerin Kaija Saariaho zum 60. Geburtstag

Camilla Hoitenga (Flöten)  
Friedrich Gauwerky (Violoncello)

**Kaija Saariaho:**

“Mirrors“ für Flöte und Violoncello, 1997 (1.Fassung)

“Couleurs du vent“ für Flöte Solo, 1998

**Klaus Huber:**

“Ein Hauch von Unzeit“ für Flöte und Violoncello, 1972

“Transpositio ad infinitum“ für Violoncello solo, 1976

**Kaija Saariaho:**

“Mirrors“ Flöte und Violoncello, 1997 (2.Fassung)

“Dolce tormento“ für Piccolo Flöte, 2004

“Petals“ für Violoncello solo, 1988

“Mirrors“ für Flöte und Violoncello, 1997 (3. Fassung)

---

7. SEPTEMBER 2013 20 UHR

### **Dietlind Bertelsmann**

Zeigt die Filmaufzeichnung ihres interdisziplinären Szenenwerkes

## SHÔ

In dem sich von ihr gestaltete monumentale Papierskulpturen, Butôtanz (Hisako Horikawa) und Musik life (Private Garden von Kaija Saariaho) begegnen und Spannungsfelder schaffen. Die Aufführung fand 2010 in einer riesigen, verfallenen Halle des ehemaligen nationalen Zollgebäudes Tour und Taxis in Brüssel statt. Einführung von Dietlind Bertelsmann mit einem Vortrag über ihr Theaterprojekt “Treibgut“.

---

**Interkulturelle und interdisziplinäre  
Ausdrucksformen**  
Musik - Tanz - Sprache - Bild

8 Im Rusch 27726 Worpswede (D)  
+49 (0)4 792 75 45  
treibgut.asbl@brutele.be

**treibgut** e.v.  
Brüssel / Worpswede

## ANMELDUNG ERBETEN

Gefördert durch den Landschaftsverband Stade mit  
Mitteln des Landes Niedersachsen

Mit Unterstützung der Volksbank Worpswede

# BERTELSMANN